



Kazakh (қазақ тілі)

Кіріспе рәсімдер

Крест белгісі

Әкені және Ұлдың және Киелі Рухтың атынан.

Іюсіз

Құттықтау

Иеміз Иса Мәсіхтің рақымы, және Құдайға деген сүйіспеншілік, және Киелі Рухтың қарым-қатынасы Барлығынызben болыңыз. Және сіздің рухынызben.

Enititial аңыз

Бауырлар (бауырлар мен әпкелер), біздің күнәларымызды мойындайық, Сондықтан қасиетті жұмбақтарды тойлауға өзімізді дайындаңыз.

Мен Құдіретті Құдайға мойынсұнамын және саған, бауырларым және әпкелерім, мен қатты күнә жасадым, Менің ойымда және менің сөздерімде, Мен істегенімде және мен не істей алмадым, менің кінәім арқылы, менің кінәім арқылы, менің ең ауыр кінәлігім арқылы; Сондықтан мен Мэр Мэри-Варгинди сұраймын, Барлық перштегер мен әулиелер, Ал сен, бауырларым, қарындастарым, Құдайымыз Жаратқан Ие үшін дұға ету.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Ritus pengantar

Tanda salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.

Amin

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus, dan cinta Tuhan, dan persekutuan Roh Kudus bersamamu semua.

Dan dengan semangat Anda.

Tindakan Penitensial

Saudara -saudara (saudara dan saudari), mari kita akui dosa -dosa kita, Dan persiapkan diri kita untuk merayakan misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan yang Mahakuasa Dan untukmu, saudara laki -laki dan perempuanku, bahwa saya telah sangat berdosa, dalam pikiran saya dan dalam kata -kata saya, dalam apa yang telah saya lakukan dan dalam apa yang gagal saya lakukan, Melalui salahku, Melalui salahku, melalui kesalahan saya yang paling menyedihkan; Oleh karena itu saya bertanya kepada Mary-Virgin yang diberkati, Semua malaikat dan orang suci, Dan Anda, saudara laki -laki dan perempuan saya, untuk berdoa bagi saya kepada Tuhan, Allah kita.

Kazakh (қазақ тілі)

Құдіреті шексіз Құдай бізге
мейірімділік танытуы мүмкін,
Бізді күнәларымыз кешір, және
бізді мәңгілік өмірге апарыңыз.

Іюсіз

Кирия

Раббым, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Мәсіх, рақым ет.

Мәсіх, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Раббым, рақым ет.

Цлория

Ең биік Құдайға мадақ, ал ізгі
ниетті адамдарға жер бетінде
тыныштық. Біз сені мақтаймыз,
жарылқаймыз, біз сені жақсы
көреміз, біз сені дәріптейміз,
Сіздің ұлы даңқыңыз үшін сізге
алғыс айтамыз, Құдай Ием,
кектегі Патша, Уа, Құдай,
құдіретті Әке. Иеміз Иса Мәсіх,
жалғыз Ұлы, Құдай Ие,
Құдайдың Тоқтысы, Әkenің
Ұлы, сен дүниенің күнәларын
алып тастайсың, бізге рақым
ет; сен дүниенің күнәларын
алып тастайсың, дұғамызды
қабыл алыңыз; Сен Әkenің он
жағында отырсың, бізге рақым
ет. Өйткені сен ғана Киеleсің,
Сен жалғыз Жаратушсың, Сен
ғана Ең Жоғарғысың, Иса
Мәсіх, Киеle Рухпен, Құдай
Әkenің ұлылығымен. Аумин.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Semoga Tuhan Yang Mahakuasa
Bersahabat pada Kita,
mengampuni dosa -dosa kita, dan
membawa kita ke kehidupan abadi.

Amin

Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan dengan
tertinggi, dan di bumi kedamaian
bagi orang -orang dengan niat
baik. Kami memuji Anda, Kami
memberkati Anda, Kami
memujamu, Kami memuliakan
Anda, Kami memberi Anda terima
kasih atas kemuliaan Anda yang
luar biasa, Tuhan Tuhan, Raja
Surgawi, Ya Tuhan, Bapa Yang
Mahakuasa. Tuhan Yesus Kristus,
hanya putra yang diperanakkan,
Tuhan Allah, Anak Domba Allah,
Anak Bapa, Anda mengambil dosa
dunia, Bersambunglah pada kita;
Anda mengambil dosa dunia,
menerima doa kami; Anda duduk di
sebelah kanan ayah,
Bersambunglah pada kita. Untuk
Anda saja adalah Yang Kudus,
kamu sendiri adalah Tuhan, Anda
sendiri yang paling tinggi, Yesus
Kristus, dengan Roh Kudus, dalam
kemuliaan Allah Bapa. Amin.

<u>Kazakh</u> (қазақ тілі)	<u>Indonesian (Bahasa Indonesia)</u>
Жинау	Mengumpulkan
Дұға етейік.	Mari kita berdoa.
Аумин.	Amin.
Сөздің литургиясы	Liturgi Firman
Бірінші оқу	Bacaan pertama
Жаратқан Иенің сөзі.	Firman Tuhan.
Құдайға шүкір.	Terima kasih kepada Tuhan.
Жауапқұлақ забаль	Mazmur Tanggung Jawab
Екінші оқу	Bacaan kedua
Жаратқан Иенің сөзі.	Firman Tuhan.
Құдайға шүкір.	Terima kasih kepada Tuhan.
Інжіл	Injil
Жаратқан Ие жар болсын.	Tuhan menyertai Anda.
Және сіздің рухыңызбен.	Dan dengan semangat Anda.
Қасиетті Евангелиядан оқу Н.	Bacaan dari Injil Suci menurut N.
Даңқ саған, уа, Жаратқан	Kemuliaan untukmu, ya Tuhan
Жаратқан Иенің Інжілі.	Injil Tuhan.
Саған мадақ, Иеміз Иса Мәсіх.	Puji Anda, Tuhan Yesus Kristus.
Сенім мамандығы	Profesi iman
Бір Аллаға сенемін, Құдіретті	Saya percaya pada satu Tuhan,
Әке, аспан мен жерді	sang ayah Yang Mahakuasa,
жаратушы, көрінетін және	Pembuat Surga dan Bumi, dari
көрінбейтін барлық	semua hal yang terlihat dan tidak
нәрселерден. Мен бір Иеміз Иса	terlihat. Saya percaya pada satu
Мәсіхке сенемін, Құдайдың	Tuhan Yesus Kristus, Anak Allah
жалғыз Ұлы, барлық	yang satu -satunya, Lahir dari ayah
ғасырлардан бұрын Әкеден	sebelum segala usia. Tuhan dari
туған. Құдай құдайдан, Нұрдан	Tuhan, Cahaya dari cahaya, Tuhan
нұр, шынайы Құдайдан	sejati dari Tuhan sejati,
шынайы Құдай, туылған,	diperanakkan, tidak dibuat,
жасалмаған, Әкемен бірге	konsubstantial dengan ayah;
болған; Ол арқылы барлық	Melalui dia semua hal dibuat. Bagi
нәрсе жасалды. Ол біз үшін	kami manusia dan untuk
және құтқарылуымыз үшін	keselamatan kami ia turun dari
көктен түсті, және Киелі	surga, dan oleh Roh Kudus adalah

Kazakh (қазақ тілі)

Рұхтың арқасында Мария
Мәриям дүниеге келді, және
адам болды. Біз үшін ол Понтий
Пилаттың қол астында
айқышқа шегеленді, ол өлді
және жерленді, және үшінші
күні қайта көтерілді
Жазбаларға сәйкес. Ол көкке
көтерілді Ол Әкенің оң
жағында отыр. Ол қайтадан
даңқпен келеді тірілер мен
өлілерді соттау және оның
патшалығының шегі болмайды.
Мен Киелі Рухқа, Иемізге, өмір
берушіге сенемін, Әке мен
Ұлдан шыққан, Әкесі мен
Ұлымен бірге табынатын және
дәріптелетін, пайғамбарлар
арқылы сөйлеген. Мен бір,
қасиетті, католиктік және
апостолдық шіркеуге сенемін.
Мен күнәлардың кешірілуі үшін
бір шомылдыру рәсімін
мойындаймын мен өлгендердің
қайта тірілуін асыға күтемін
және ақырет дүниесінің өмірі.
Аумин.

Үйлі

Әмбебап дұға

Жаратқанға дұға етеміз.

Раббым, дұғамызды тыңда.

**Эвхаристің
литургиясы**

Ұсыныс

Құдай мәңгі жарылқасын.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

penjelmaan Perawan Maria, dan menjadi laki-laki. Demi kita, dia disalibkan di bawah Pontius Pilatus, Dia menderita kematian dan dimakamkan, dan bangkit lagi di hari ketiga sesuai dengan Kitab Suci. Dia naik ke surga dan duduk di sebelah kanan ayah. Dia akan datang lagi dalam kemuliaan untuk menilai yang hidup dan orang mati. Dan kerajaannya tidak akan berakhir. Saya percaya pada Roh Kudus, Tuhan, pemberi kehidupan, yang berasal dari ayah dan putra, yang dengan ayah dan putra dipuji dan dimuliakan, yang telah berbicara melalui para nabi. Saya percaya pada satu, Gereja Kudus, Katolik dan Apostolik. Saya mengaku satu baptisan untuk pengampunan dosa dan saya menantikan kebangkitan orang mati dan kehidupan dunia yang akan datang. Amin.

Kotbah

Doa Universal

Kami berdoa kepada Tuhan.

Tuhan, dengarkan doa kami.

Liturgi Ekaristi

Offertory

Diberkati menjadi Tuhan selamanya.

Kazakh (қазақ тілі)

Дұға етіңдер, бауырлар
(бауырлар) бұл менің
құрбандығым және сенікі
Құдайға ұнамды болуы мүмкін,
құдіретті Әке.
Раббым қолыңдан шалған
құрбандықты қабыл етсін Оның
есімінің даңқы мен даңқы үшін,
біздің игілігіміз үшін және оның
барлық қасиетті шіркеуінің
игілігі.

Аумин.

Эвхаристикалық дұға

Жаратқан Ие жар болсын.

Және сіздің рухыңызben.

Жүргегінді көтер.

Біз оларды Жаратқан Иеге
көтереміз.

Құдайымыз Жаратқан Иеге
шүкіршілік етейік.

Бұл дұрыс және әділ.

Қасиетті, Киели, Киели

Жаратқан Ием, Әскери Құдай.

Аспан мен жер сенің даңқына
толы. Ең жоғарыда Хосанна.

Жаратқан Иенің атымен келген
адам бақытты. Ең жоғарыда
Хосанна.

Сенім құпиясы.

Біз сенің өлімінді жариялаймыз,
Ием, және қайта тірілуінді
мойында қайта келгенше.

Немесе: Біз осы нанды жеп, осы
кесе ішкенде, Біз сенің өлімінді
жариялаймыз, уа, Ием, қайта
kelgenше. Немесе: Бізді құтқар,
әлемнің Құтқарушысы, Сенің

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Berdoa, saudara -saudara (saudara dan saudari), bahwa pengorbanan saya dan milik Anda mungkin dapat diterima oleh Tuhan, ayah yang maha kuasa.

Semoga Tuhan menerima pengorbanan di tangan Anda untuk rujian dan kemuliaan namanya, untuk kebaikan kita dan kebaikan semua gereja suci -Nya.

Amin.

Doa Ekaristi

Tuhan menyertai Anda.

Dan dengan semangat Anda.

Angkat hatimu.

Kami mengangkatnya kepada Tuhan.

Mari kita bersyukur kepada Tuhan,
Tuhan kita.

Itu benar dan adil.

Tuhan yang kudus, kudus, Tuhan
yang kudus dari tuan rumah. Surga
dan Bumi penuh dengan kemuliaan
Anda. Hosanna dengan tertinggi.

Berbahagialah orang yang datang
atas nama Tuhan. Hosanna dengan
tertinggi.

Misteri iman.

Kami menyatakan kematian Anda,
ya Tuhan, dan menyatakan
kebangkitan Anda sampai kamu
datang lagi. Atau: Saat kita makan
roti ini dan minum cangkir ini, Kami
menyatakan kematian Anda, ya
Tuhan, sampai kamu datang lagi.
Atau: Selamatkan Kami,

Kazakh (қазақ тілі)

айқышың мен қайта тірілуің
арқылы сен бізді азат еттің.

Аумин.

Бірлесу рәсімі

Құтқарушының бүйрығымен
және илаһи ілім арқылы
қалыптасқан, біз айтуда
батылы барамыз:

Көктегі Әкеміз, Сенің есімің
киелі болсын; сенің
патшалығың келеді, сенің
қалауың орындалады
аспандарың дай жерде де. Бүгін
бізге күнделікті наңымызды
бер, және біздің
күнеларымызды кешіре гөр,
Бізге қарсы күнә
жасағандарды кешіреміз; және
бізді азғыруға апарма, бірақ
бізді жамандықтан құтқар.

Тәнірім, бізді барлық
жамандықтан құтқара гөр,
Біздің күндерімізде тыныштық
сыйлаңыз, бұл сенің
мейірімділігіңің көмегімен біз
әрқашан күнәдан таза
болуымыз мүмкін және барлық
қындықтардан қауіпсіз, біз
бақытты үміт күтеміз және
Құтқарушымыз Иса Мәсіхтің
келуі.

Патшалық үшін, күш пен даңқ
сенікі қазір және мәңгі.

Иеміз Иса Мәсіх, Сіздің
елшілеріңізге кім айтты: Мен
сені қалдырамын, тыныштық

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Juruselamat Dunia, karena dengan
salib dan kebangkitan Anda Anda
telah membebaskan kami.

Amin.

Ritus Komuni

Atas perintah Juruselamat dan
dibentuk oleh pengajaran ilahi,
kami berani mengatakan:

Bapa kita, yang seni di surga,
Dikuduskanlah nama-Mu;
Kerajaanmu datang, Mu akan
selesai di bumi seperti di surga.
Beri kami hari ini roti harian kami,
Dan maafkan kami pelanggaran
kami, Saat kita memaafkan mereka
yang melanggar terhadap kita; dan
menuntun kita untuk tidak
menggoda, tapi berikan kita dari
kejahatan.

Berikan kami, Tuhan, kami berdoa,
dari setiap kejahatan, dengan
anggun memberikan kedamaian di
zaman kita, itu, dengan bantuan
belas kasihan Anda, Kami mungkin
selalu bebas dari dosa dan aman
dari semua kesusahan, Saat kami
menunggu harapan yang diberkati
dan kedatangan Juruselamat kita,
Yesus Kristus.

Untuk kerajaan, Kekuatan dan
kemuliaan adalah milik Anda
sekarang dan selamanya.

Tuhan Yesus Kristus, Siapa yang
mengatakan kepada para rasul
Anda: Damai aku meninggalkanmu,

Kazakh (қазақ тілі)

беремін, күнәларымызға
қарамай, бірақ сіздің
шіркеуініздің сенімі бойынша,
және оған бейбітшілік пен
бірлік сыйла сіздің
қалауынызға сәйкес. Мәңгілік
өмір сүретін және мәңгілік
 билік ететіндер.

Аумин.

Жаратқан Иенің тыныштығы
сені әрқашан жар болсын.

Және сіздің рухынызben.

Бір-бірімізге бейбітшілік
белгісін ұсынайық.

Құдайдың Тоқтысы, сен
дүниенің күнәсін аласың, бізге
рақым ет. Құдайдың Тоқтысы,
сен дүниенің күнәсін аласың,
бізге рақым ет. Құдайдың
Тоқтысы, сен дүниенің күнәсін
аласың, бізге тыныштық бер.

Міне, Құдайдың Тоқтысы, Міне,
осы дүниенің күнәларын алып
тастайтын Құдай. Тоқтының
кешкі асына шақырылғандар
бақытты.

Мырза, мен лайық емеспін
Менің шатырымның астына
кіруің үшін, бірақ тек сөзді
айтсам, жаным жазылады.

Мәсіхтің денесі (қаны).

Аумин.

Дұға етейік.

Аумин.

Корытынды рәсімдер

Бата

Indonesian (Bahasa Indonesia)

kedamaianku aku berikan padamu,
Jangan lihat dosa kita, tetapi pada
iman gereja Anda, dan dengan
anggun memberikan kedamaian
dan persatuannya sesuai dengan
keinginan Anda. Yang hidup dan
berkuasa selamanya.

Amin.

Damai Tuhan selalu bersamamu.

Dan dengan semangat Anda.

Mari kita tawarkan satu sama lain
tanda damai.

Domba Allah, Anda mengambil
dosa -dosa dunia, Bersambunglah
pada kita. Domba Allah, Anda
mengambil dosa -dosa dunia,
Bersambunglah pada kita. Domba
Allah, Anda mengambil dosa -dosa
dunia, memberi kami kedamaian.

Lihatlah Anak Domba Tuhan,
Lihatlah dia yang menghilangkan
dosa -dosa dunia. Berbahagialah
yang dipanggil untuk makan
malam domba.

Tuhan, saya tidak layak bahwa
Anda harus masuk di bawah atap
saya, Tetapi hanya mengatakan
Firman dan jiwaku akan
disembuhkan.

Tubuh (Darah) Kristus.

Amin.

Mari kita berdoa.

Amin.

Ritus Menyimpulkan

Anugerah

Kazakh (қазақ тілі)

Жаратқан Ие жар болсын.
Және сіздің рухыңызбен.
Алла Тағала жарылқасын, Әке,
Үл және Киелі Рух.

Аумин.

Жұмыстан шығару

Алға шығыңыз, месса
аяқталды. Немесе: Барып
Жаратқан Иенің Ізгі хабарын
жарияла. Немесе: Өз өміріңмен
Жаратқан Иені мадақтап,
тыныштықпен жүр. Немесе:
тыныш жүрініз.

Құдайға шүкір.

Indonesian (Bahasa Indonesia)

Tuhan menyertai Anda.
Dan dengan semangat Anda.
Semoga Tuhan Yang Mahakuasa
memberkati Anda, Bapa, dan Anak,
dan Roh Kudus.

Amin.

Pemecatan

Maju, massa berakhir. Atau: Pergi
dan ubarkan Injil Tuhan. Atau:
Pergilah dalam damai, memuliakan
Tuhan dengan hidupmu. Atau: pergi
dengan damai.

Terima kasih kepada Tuhan.